國小綜合活動雙語教學資源手冊

英語授課用語

Integrative Activities







教育部師資培育及藝術教育司

國立臺中教育大學雙語教學研究中心

國立臺北教育大學雙語教學研究中心

Table of Contents

The	ne Self-and career development 自我與生涯發展	
Chapter 1	Self-exploration and growth 自我探索與成長2	
Chapter 2	Self-directed learning and management 自主學習與管理8	
Chapter 3	Career planning and development 生涯規劃與發展16	
Chapter 4	Respect and cherish life 尊重與珍惜生命22	
The	Life management and innovation 生活經營與創新	
Chapter 1	Interpersonal interaction and management 人際互動與經營30	
Chapter 2	Teamwork and leadership 團隊合作與領導33	
Chapter 3	Resource utilization and development 資源應用與開發44	
Chapter 4	Life aesthetics and innovation 生活美感與創新50	

Th	eme 3	Social an 社	d enviro 會與環	 l care		
Chapter 1		s recogn 辨識與處				
Chapter 2		al care ar 關懷與服			64	
Chapter3		ect for a 理解與尊				ıltures
Chapter4	susta	ronmenta ainability 保育與永			d 80	





Chapter 1

Self-exploration and growth 自我探索與成長

Lesson Overview

課程簡介

The theme of this chapter is "Self-exploration and growth," which refers to understanding one's potential and feelings, appreciating and accepting oneself, exploring and developing self-worth, establishing a proper viewpoint on life, promoting individuals' and families' healthy development, and pursuing happiness in life. This chapter is divided into two sections. The first section is "Self-awareness and self-expression," and the second is "Self-appreciation and others."

本章主題為「自我探索與成長」,是指了解自己的潛能與感受,欣 賞與接納自己,探索與發展自我價值,確立適切的人生觀,並促進個 人與家庭健全發展,追求幸福人生。本章共分為兩節,第一節為「察 覺自我與表達自己」,第二節為「欣賞接納自己與他人」。



Description of Learning Focus 學習重點說明

Self-awareness and self-expression 察覺自我與表達自己

學習表現

1a-II-1 展現自己能力、興趣與長處, 並表達自己的想法和感受

學習內容

Aa-II-1 自己能做的事

Aa-II-2 自己感興趣的人、事、物

Aa-II-3 自我探索的想法與感受



- 1.能說出自己能做的事與感受。
- 2.能說出感興趣的人事物與原因。
- 3.能說出自我探索的想法與感受。

Self-appreciation and others 欣賞接納自己與他人

學習表現

1a-III-1 欣賞並接納自己與他人

學習內容

Aa-III-1 自己與他人特質的欣賞及接納 Aa-III-2 對自己與他人悅納的表現



- 1.能發現自己和他人的特質。
- 2.能欣賞並接納每個人的不同表現。
- 3.能真誠地讚美他人的表現。



Self-awareness and self-expression





Words and Phrases 單字與片語



衣莲刀以单子 (单门衣业)			
正面肯定形容詞	負面否定形容詞		
□ easy 簡單	□ upset 沮喪		
□ good 很好	□ challenging 具有挑戰的		
□ amazing 很棒	□ difficult 困難的		
□ well-done 做得好			
表達句型及單字 (可通	祖用兩種句型)		
● I can 我會 _	o		
● I like to 我喜歡	o		
I want to know	我想知道。		
□ read 閱讀	□ ride a bike 騎腳踏車		
□ dance 跳舞	□ play games 遊戲		
□ sing 唱歌	□ draw 畫畫		
□ swim 游泳	□ travel 旅遊		
□ do housework 做家事	□ be with classmates 跟同學相處		

Key Concepts 課程焦點

Experience 體驗:哪些事是自己能夠做的?/做這些事有哪些感受?

- 1. What can you do? 你會做什麼呢?
- 2. How do you feel when you _____? 做這些事的時候有什麽感受?

Reflection 省思:哪些人事物是自己感興趣的?/為什麼會有興趣想知道?

- 1. Is there anything you are interested in? 有沒有什麼事是你有興趣的?
- 2. Why are you interested in it/them? 為什麼你對這些事有興趣呢?

Action 實踐:分享自我探索的想法與感受

- 1. Why do you want to try something new? 為什麼想要嘗試新事物呢?
- 2. How do you feel when you try something new? 嘗試新事物的感受如何?



Self-appreciation and others



Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字(單向表述)

及连刀以车子(车内农处)				
表現差異的形容詞	正面肯定形容詞			
□ same 相同的;一樣的	□ excellent/well-done 非常好			
□ different 不同的	□ very good 很好			
□ similar 類似的	□ good 還不錯			
□ special 特別的	□ not bad 還可以			
表達	動詞			
□ feel/think 覺得	□ like 喜歡			
□ know 知道	□ complete/finish 完成			
□ find/discover 發現	□agree 肯定			
□ appreciate 欣賞	□ praise 讚美			
情境表達				
口in class 上無沒和由	ecc cocc			
III Class 工体過往十				
□ during the group discussion 小組討論時				
□ on work performance 作業表現上 □ at the learning task 學習任務時				
□ at the learning task 字首任務時 □ at cleaning time 打掃活動時				
□ on sports day 運動會時				
□ when getting along wi				

Key Concepts 課程焦點

Experience 體驗:能發現自己和他人的特質

- 1. Do you find yourself excelling at anything in particular? 你發現自己有什麼特質?
- 2. Do you find others good at anything in particular? 你發現別人有什麼特質?
- 3. Do you find him excelling at anything in particular? 你可以發現他在什麼地方做得很好嗎?



- 1. Is there anything you would like to excel at? 你喜歡自己在什麼地方做得很好?
- 2. Is there anything you would like others to excel at? 你喜歡別人在什麼地方做得很好?
- 3. What is the difference between the things people are good at? 你覺得每個人做得好的地方有哪裡不同?

Action 實踐:能眞誠地讚美他人表現

1. Can you praise others for the things they did well? 你可以讚美他人在什麼地方做得很好嗎?



Chapter 2

Self-directed learning and management 自主學習與管理

Lesson Overview

課程簡介

The theme of this chapter is "Self-directed learning and management," which explores methods of self-learning, organizing and implementing learning plans, awareness of self-needs and goals, cultivating self-discipline and a responsible attitude, using critical thinking and systematic analysis, and facing challenges actively to solve problems. This chapter is divided into two sections. The first section is about how to choose an appropriate learning method and implement learning actions. The second section describes how to organize and implement a learning plan to cultivate self-discipline and a responsible attitude.

本章主題為「自主學習與管理」,是指探究自我的學習方法, 規劃、執行學習計畫;覺察自我需求與目標,培養自律與負責的 態度,運用批判思考與系統分析,積極面對挑戰,解決問題。本 章共分為兩節,第一節為選擇合宜的學習方法,落實學習行動, 第二節為規劃與執行學習計畫,培養自律與負責的態度。



Description of Learning Focus 學習重點說明

2-1 Effective learning 有效學習

學習表現

1b-II-1 選擇合宜的學習方法, 落實學習行動

學習內容

Ab-II-1 有效的學習方法 Ab-II-2 學習行動

- 1. 從學習中探索對自己有效的學習方法。
- 2. 省思各種不同學習方法的成效與行動計畫。
- 3. 訂定自我學習目標與行動計畫。
- 4. 檢核學習行動計畫執行成效,並再次調整與修正行動。



2-2 Self-directed learning 自主學習

學習表現

1b-III-1 規劃與執行學習計畫, 培養自律與負責的態度

學習內容

Ab-III-1 學習計畫的規劃與執行 Ab-III-2 自我管理策略

- 1. 訂定有效的時間管理與學習計畫。
- 2. 檢核自我學習計畫的執行。
- 3. 評估自我管理效能。
- 4. 從持續執行學習計畫中,養成自律與負責的態度。

2-1 Effective learning



Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字 (單向表述)

學習計畫

- □ learning experience 學習經驗
- □ learning goal 學習目標
- □ learning time 學習時間
- □ learning content 學習內容
- □ learning method 學習方法
- □ learning activity 學習活動

學習計畫的動詞

- □ plan 規劃
- □ do 執行
- □ check 檢核
- □ redo 修正
- □ explore 探索
- □ achieve 達成
- □ adjust 調整

時間情境

- □ after school 課後
- □ at school 上學時
- □ consistently 規律地
- □ daily 每天的





Key Concepts 課程焦點

Experience 體驗:參與各項學習活動,探索適合自己有效的學習方法

- 1. What learning activities are you interested in? 你對哪些學習活動有興趣呢?
- 2. What methods did you use to learn the activities you are interested in?

 對於自己有興趣的學習活動,你曾使用那些方法來學習呢?
- 3. Do you think these learning methods work well for you? 你覺得這些學習方法適合自己嗎?

Reflection 省思: 省思執行學習活動經驗中的優缺點

1. By getting to know these classmates better with excellent performances in different fields, can you share how they work on their learning?

說說看,這些在各領域表現得很棒的同學,他們都是如何進行學習的呢?

2. What do you need to learn if you want to achieve the same level as your classmates?

如果你想跟這些表現得很好的同學一樣,需要設定什麼學習目標呢?

- 3. What would you do to achieve your learning goals? 該如何做才能達成學習目標的設定呢?
- 4. How would you work on your learning to achieve your own learning goals?

想一想,需要透過什麼學習行動,來達成自己訂定的學習目標?

Key Concepts 課程焦點

Action 實踐:執行與檢視學習行動,並修正學習行動缺點

- 1. How would you work on your learning consistently every day?
 - 如何每天持續規律進行學習行動呢?
- 2. How would you use the activity log to keep track of daily learning activity?
 如何運用行動紀錄表來記錄每天執行學習行動的狀況?
- 3. When you are working on a learning activity, have you ever had difficulties? How do you adjust your learning plan? 大家在執行的過程中,曾經遭遇到困難嗎?該如何進行調整呢?
- 4. What would you do when you are planning your next new learning activity?
 - 下一次在規劃進行新的學習行動時,你會怎麼做呢?



2-2 Self-directed learning

Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字 (單向表述)

3			
學習計畫	學習計畫的動詞		
□ learning journal 學習日記	☐ revise 再度執行		
□ study plan 學習計畫	□ analyze 分析		
□ annual plan 年度計畫	1 1 1		
時間表達			
□ every year 每年的			
□ every day (adv.) 每天(表時間)			
□ everyday (adj.) 每天的 (+n.)			
□ continuously / frequently 持續地			
□ occasionally / often 間斷地			
□ sometimes 偶爾			
□ nonstop / always 從不間斷			
□ during summer vacation 放暑假時			
□ during New Year's holiday 新年假期時			

自我管理策略與學習

□ self-checking 自我檢核
□ self-management 自我管理
□ self-discipline learning 自律學習
□ self-learning 自主學習



Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗: 訂定個人專長學習計畫與時間管理

1. What are the things needed to be done every day? —天中你要完成的事情有哪些?

What are the things that must be done daily in your routine? 有哪些事情每天一定要完成?

Is there anything that could be arranged flexibly?哪些事情是可以彈性安排的呢?

- 2. How do you plan and use your time in your study plan? 在學習計畫中,你都是如何規畫與運用你的時間呢?
- 3. How do you organise your time management for your self-study plan? 想一想,如何進行時間管理來達成自己訂定的專長學習計畫呢?

Reflection 省思:檢核自我專長學習計畫的執行成效

- 1. How did you execute your study plan? How was the outcome? 你是如何執行專長學習計畫? 成效如何?
- 2. Did you have any problems when following your study plan? How did you solve the them? 在執行專長學習計畫中,曾經遭遇過那些問題呢?你都是如何解決問題呢?
- 3. Is there any way to help yourself solve any problems when following your study plan? 在執行專長學習計畫中,有哪些好方法可以幫助自己解決難題呢?

Key Concepts 課程焦點

Action 實踐:從持續執行專長學習計畫中,養成自律與負責的態度

- 1. What is the key to continuing to follow your study plan? 你認為讓專長學習計畫持續執行的關鍵是什麼?
- 2. If you run into any problems, how do you adapt your study plan?

在執行計畫的過程中,如果遭遇到難題,你該如何調整與修正呢?

- 3. What drives you to continue with your study plan? 你覺得讓自己持續執行專長學習計畫的動力是什麼?
- 4. What would happen if you drop the plan when there is a problem?

如果遭遇到困難就半途而廢,你覺得會有什麼影響呢?

5. What should we do to keep a/our study plan ongoing to develop a specialty?

該如何讓自己持續執行專長學習計畫呢?



Chapter 3

Career planning and development 生涯規劃與發展

Lesson Overview

課程簡介

The theme of this chapter is "Career planning development," which refers to students' ability to explore the connections between themselves and career development resources, integrate career information, grasp the development trends of future society, plan choices, personal career and adaptive promote development and the ability of flexible adaptation. This chapter is divided into two sections. The first section considers how to realize the meaning and importance of a job. The second section uses career information to explore one's career development.

本章主題為「生涯規劃與發展」,是指學生能探索生涯發展資源與自我的關連,統整生涯資訊,掌握未來社會發展趨勢,規劃個人生涯抉擇,促進適性發展與彈性適應的能力。本章共分為兩節,第一節為覺察工作的意義與重要性,第二節為運用生涯資訊,初探自己的生涯發展。



Description of Learning Focus 學習重點說明

Realize the meaning and importance of a job 工作大發現

學習表現

1c-II-1 覺察工作的意義與重要性

學習內容

Ac-II-1 工作的意義 Ac-II-2 各種工作的甘苦 Ac-II-3 各行業對社會的貢獻



- 1. 覺察工作的意義。
- 2. 省思工作者的甘苦。
- 3. 了解各行業的貢獻。
- 4. 透過各種方式表達感謝。

Use career information to explore one's career development 職業大未來

學習表現

1c-III-1 運用生涯資訊,初探自己 的生涯發展

學習內容

Ac-III-1 職業與能力 Ac-III-2 職業興趣 Ac-III-3 未來職業想像

- 1. 認識職業需要的能力及專長,與性別年紀無關。
- 2. 探索自己的興趣、專長及能力。
- 3. 能想像自己未來的工作,增強自己的能力。



Realize the meaning and importance of a job



Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字 (單向表述)

名詞

□ job/work 工作/職業	□ cook 廚師
□ money 金錢	□ doctor 醫生
□ family 家人	□ nurse 護士
□ passion 熱情	□ police officer 警察
□ god 神	□ housewife 家庭主婦
□ teacher 老師	□ farmer 農夫
□ meaning 意義	□ fame 名氣
□ human well-being 人類福祉	☐ youtuber
□ KOL (key opinion leader) 網紅	YouTube頻道影片創作者
形容詞	
□ hard-working 辛苦的	
□ happy 開心的	
片語	× ×
□ Thanks a bunch! 謝謝你	Fig. 7

□ Thanks a bunch! 謝謝你
□ Thanks a lot! 謝謝你
□ Many thanks! Thanks loads! 謝謝你

□ That's very kind of you. 謝謝你



Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:回想與工作有關的經驗

- 1. What does your family do? 家人(如爸爸媽媽)的工作是?
- 2. What jobs do your family members have? 家人(如爸爸媽媽)的工作的內容?

Reflection 省思:覺察工作的意義、認識工作的甘苦、各行業的貢獻

- 1. Is working tough? Why is it tough? 工作辛苦嗎?為什麼?
- 2. Does work make people happy? Why does work make people happy? 工作開心嗎?為什麼?
- 3. Why do people work? 為什麼要工作?
- 4. What does work mean to you? What is the importance of work to people?

 工作的意義是什麼?工作對人們的重要性是什麼?
- 5. What are the most common jobs? (What kind of work/jobs do we see more often?)

 哪樣工作是我們生活中常常會遇到的?

Action 實踐:表達對各行業的感謝

- 1. How do you show thanks to hard-working people? 如何對認眞工作的人說出我的感謝?
- 2. How could I express my thanks/show my thanks? 我可以用哪一種方式表達我的感謝?



Use career information to explore one's career development

Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字 (單向表述)

名詞

□ ability 能力	□ hobby 興趣

□ age 年紀 □ would like to 想

□ gender 性別 □ want to 想

動詞

□ know 知道/認識 □ do 做

□ build up 增強 □ become 變成





Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:認識職業需要的能力及專長

- 1. What jobs do you know? 你認識/知道哪些職業?
- 2. What abilities are required as a _____. (writer) 當 ______ (作家) 需要哪些能力?

Reflection 省思:了解與性別及年級無關/探索自己的興趣、專長及能力

- 1. Does gender influence the ability to work? 工作能力與性別有關嗎?
- 2. Does age influence the ability to work? 工作能力與年齡有關嗎?
- 3. What are your interests? 你的興趣是什麽?
- 4. Can you turn a hobby into a career? 興趣可以變成工作嗎?



Action實踐:能想像自己未來的工作,增強自己的能力

- Q:What do you want to be in the future? 你以後想做哪些工作/職業?
 A:I want to be a teacher.
 我以後想當老師。
- 2. What can I do to build up my ability? 我可以做哪些事增強我的能力?

Chapter 4

Respect and cherish life 尊重與珍惜生命

Lesson Overview

課程簡介

The theme of this chapter is "Respect and cherish life," which means that students can perceive and adjust their emotions, explore the changes and development of life, understand the meaning of life, and appreciate the value of life. To have an appropriate view of humanity and self also requires developing your mind and body well.

This chapter is divided into two sections. The first section is about emotional expression and positive thinking. The second section is about life changes and cherishing life.

本章主題為「尊重與珍惜生命」,是指學生能覺察與調適自我的情緒,探索生命的變化與發展歷程,了解生命的意義,體會生命存在的價值,具備適切的人性觀與自我觀,達到身心靈健全發展。

本章共分為兩節,第一節為情緒表達與正向思考,第二節為生命變化與珍愛生命。

Description of Learning Focus 學習重點說明

Emotional expression and positive thinking 情緒表達與正向思考

學習表現

1d-II-1 覺察情緒的變化, 培養正向思考的態度

學習內容

Ad-II-1 情緒的辨識與調適 Ad-II-2 正向思考的策略

- 1. 覺察與辨識不同情境下情緒的變化。
- 2. 適當的情緒表達與調適。
- 3. 覺察面對問題或壓力時的生理與心理反應。
- 4. 發展正向思考策略。



4-2 Life changes and cherishing life 生命變化與珍愛生命

學習表現

1d-III-1 覺察生命的變化與發展歷程, 實踐尊重和珍惜生命

學習內容

Ad-III-1 自然界生命現象與人的關係

Ad-III-2 兒童階段的發展歷程

Ad-III-3 尊重生命的行動方案

Ad-III-4 珍惜生命的行動方案

- 1.發現生命歷程不同的變化。
- 2.發展尊重與關懷生命的行動方案。



4-1

Emotional expression and positive thinking



Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字 (單向表述)

正面情緒

□ happy 快樂 □ cheerful 愉快 □ excited 興奮 □ surprised 驚訝 □ amused 感覺有趣 □ calm 冷靜 □ peaceful 平靜 □ relaxed 放鬆 □ satisfied 滿足 □ thankful 感激

情緒反應動詞

□ shake 發抖
□ cry 哭泣
□ yell 大吼大叫
□ hide 躲起來
□ smile 微笑
□ clap hands 拍手

負面情緒

□ sad 難過
□ tired 疲倦
□ bored 無聊
□ shy 害羞
□ lonely 孤單
□ angry 生氣
□ nervous 緊張
□ anxious 焦慮
□ scared 害怕
□ worried 擔心

情境(時間)表達

□ last weekend 上週末
□ during the break 下課時
□ during the race 賽跑時
□ before exams 考試前
□ after a test 考試後
□ on holiday 放假時



Emotional expression and positive thinking



Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字 (單向表述)

情緒反應動詞	情境(時間)表達			
□ close your eyes 閉眼 □ slam the door 甩門	□ in a quarrel (between /with) 吵架時 □ being scolded 挨罵時			
地	點表達			
□ in the playground 在遊樂場 □ at home 在家 □ in the gym 在運動場	□ in school 在學校 □ in cram school 在安親班 □ in the classroom 在教室裡			
片語或句型				
□ talk to friends 找朋友聊; □ take a deep breath 深呼				

Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:覺察與辨識事件中自己的情緒並說出當下的感受。

- 1. How do you feel in school? 在(學校時)你的心情是什麼?
- 2. Why do you think you feel this way? 為什麼會有這種心情呢?
- 3. How do you feel before and after exams? 你在(考試前)與 (考試後)的心情有甚麼不一樣?
- 4. How do you feel when you can't achieve the same things that your classmates do? 當你無法達到跟同學們一樣的表現,你有什麼感受呢?

Reflection 省思:發現日常生活中壓力的來源。

- 1. Is there any emotion that makes you feel unease in life? 生活中有哪些情緒會讓你感到不舒服?
- Why do you have this feeling?為什麼會有這種感受呢?



Action 實踐:分享紓解情緒的策略。

- 1. What would you do if you were frustrated or defeated? 當你感到沮喪或難過時,你會如何做呢?
- 2. What would you do if you were angry? 當你生氣時會怎麼做?
- 3. Do you feel better after doing so? 做完之後有舒服一點嗎?
- 4. What are some good solutions that help us to release our emotions? 哪些是幫助我們紓解情緒的好方法呢?

4-2 Life changes and cherishing life



Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字 (單向表述)

生命現象的相關字詞

□ human beings 人類 □ live 生 □ old 老 □ sick 病 □ dead 死 □ height 身高 □ weight 體重 □ tall 高 □ short 矮 □ fat 胖 □ thin 瘦	□ mother nature 大自然 □ animals 動物 □ plants 植物 □ sprout 發芽 □ bloom 開花 □ fruit 結果 □ withered 枯萎 □ growth rate 成長速度 □ growing fast 長得快 □ growing slow 長得慢
表達動記 □ change 變化 □ growth 成長 □ growth 發育	□ assistance 協助 □ support 支持 □ encourage 鼓勵
□ care 關懷 □ respect 尊重	□ cherish 珍惜 □ take action 行動 □ move 行動

Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:覺察自然界的生命現象與人的關係

- 1. Have you seen any changes in plants in nature? 你看過哪些大自然中植物的變化?
- 2. Is there anything similar in animals? 動物界有類似的變化嗎?
- 3. Is there anything similar in human beings? 人類也有類似的變化嗎?



Reflection 省思:分享與大自然互動及成長變化的感受

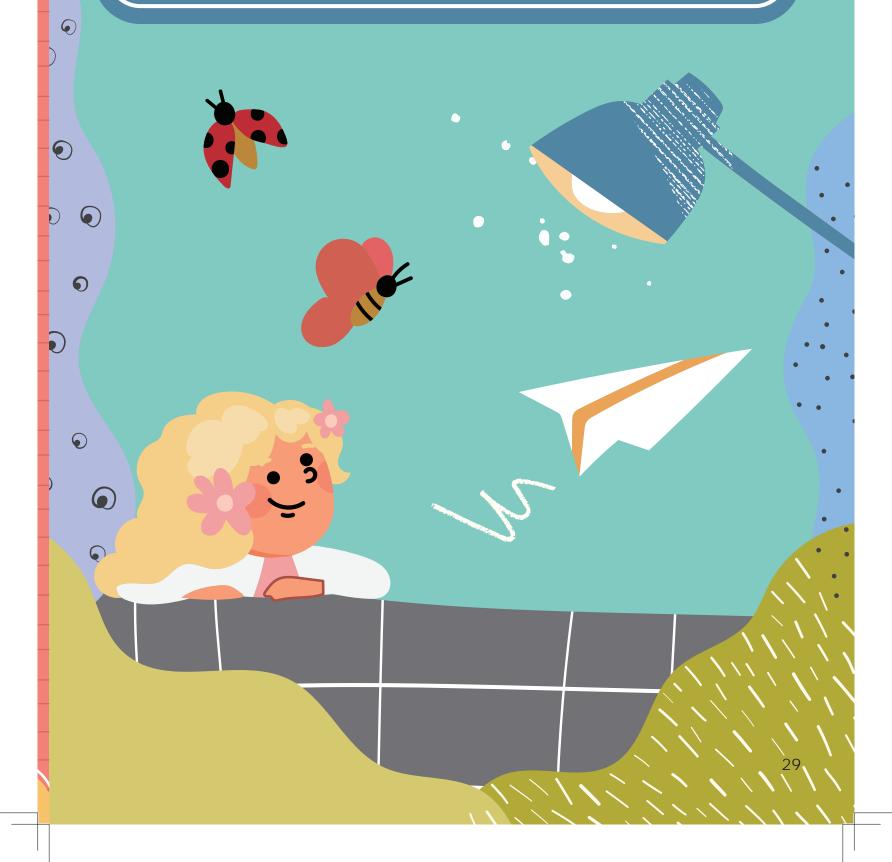
- 1. How do you feel about the changes in nature? 這些大自然的變化讓你有甚麼感受?
- 2. How do these changes relate to our life? 這些變化和我們的生活有甚麼關係?
- 3. Do all human beings grow the same way? 人類的成長歷程每個人都一樣嗎?
- 4. How do you feel when you encounter changes as you grow? 面對這樣的成長變化你的感受是甚麼?

Action 實踐:規劃尊重生命的行動方案

- 1. What life event do you care about the most? 生活中你覺得最關心的生命事件是什麼?
- 2. How do you improve? 要怎麼做可以改善呢?(改善什麼?)



Life management and innovation 生活經營與創新



Chapter 1

•

 \bigcirc

1

6

Interpersonal interaction and management

人際互動與經營

Lesson Overview

課程簡介

The theme of this chapter is "Interpersonal interaction and management," which refers to students' awareness of how they communicate with others, explore appropriate multicommunication skills, and use empathy and appropriate emotional expressions to enhance interpersonal relationships. This chapter is divided into two sections. The first section is about developing an appropriate communication attitude and skills in one's interpersonal communication style. The second section is about identifying different genders' interaction styles and their emotional expressions and use empathy to enhance interpersonal relationships.

本章主題為「人際互動與經營」,是指學生能覺察自己與人的溝通方式,探索合宜的多元溝通技巧,運用同理心與適當的情感表達方式增進人我關係。本章共分為兩節,第一節為察覺自己的人際溝通方式展現合宜的溝通態度和技巧,第二節為察覺多元性別的互動方式與情感表達,並運用同理心增進人際關係。

Description of Learning Focus 學習重點說明



Communication attitude and skills 溝通快易通

學習表現

1a-II-1 展現自己能力、興趣與長處, 並表達自己的想法和感受

學習內容

Ba-II-1 自我表達的適切性

Ba-II-2 與家人、同儕及師長的互動原因, 並逐步發展解決策略

Ba-II-3 人際溝通的態度與技巧



- 1. 察覺自己與人溝通的方式。
- 2. 適切表達自己的想法、感受情緒。
- 3. 以合宜的語言、態度與人溝通。

1-2

Use empathy to enhance interpersonal relationships 同理好關係

學習表現

2a-III-1 覺察多元性別的互動方式與 情感表達,並運用同理心 增進人際關係

學習內容

Ba-III-1 多元性別的人際互動與情感表達 發生的問題與原因,並發展解決策略

Ba-III-2 同理心的增進與實踐

Ba-III-3 正向人際關係的建立



- 1. 發現與自己(性別)特質不同的人的溝通方式。
- 2.想出適合(性別)特質的溝通方式。
- 3.同理心的運用。
- 4. 適切的溝通技巧與行動。

1-1 Communication attitude and skills

Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字 (單向表述)

正向情境	負向情境
□ share 分享	□ have a fight 吵架
□ team work 合作	□ make a mistake 做錯事
□ discuss 討論	\square beat (someone) 打人
	□ rob (someone) of (something) 搶東西
觀察 (五感)	感受表達

- □ look 看到
 □ sound 聽到
 □ smell 聞到
 □ feel 摸到
 □ doing housework
 做家事
- □ joyful 歡樂
 □ happy 高興
 □ angry 生氣
 □ sad 難過
 □ down 傷心
 □ dislike 討厭
 □ like 喜歡



1-1 Communication attitude and skills

Words and Phrases 單字與片語

溝通方式用句(片語或句型)

□ I see 找看(五感)到 ∫
□ I want to say我想說
□ body language 肢體語言
□ with a smile 面帶微笑
□ I didn't mean it. 我不是故意的
□ My purpose is to 我的目的是

□ I feel 我感到
□ I hope you 我希望你
□ look at him/her 眼睛要看對方
□ May I? 我可以?
□ I know how you feel. 我完全理解你的感受
☐ When we argue,

當我們爭吵時



Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:察覺人際互動發生的問題與情緒

- 1. What happened? / What did you do? 發生了/做了什麼事情?
- 2. You don't agree with your partners. How do you feel? 意見不一樣時,你有什麼感覺?
- 3. How do others feel? 別人有什麼感覺?

Reflection 省思:省思如何適切表達自己的想法、感受情緒

- 1. What do you want after the discussion? 你的溝通想要產生什麼結果?
- 2. We want to have a good discussion. What can we do? 有什麼好的溝通方式?
- 3. I can say... 我可以這樣說......
- 4. I can... 我可以這樣做......
- 5. How do your partners react? 對方的反應是什麼?





Action 實踐:以合宜的語言、態度與人溝通

1. What did you do to help the discussion? 你用了哪些方法來幫助溝通?

Use empathy to enhance interpersonal relationships

Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字 (單向表述)

特質形容	溝通方式
□ direct 直接	□ accept all 照單全收答應
□ implicit 委婉	□ please others 討好
□ impulsive 衝動	□ instruct others 指使別人
□ introverted 內向	□ interrupt others 打斷別人說話
□ silent 沈默	□ arguable 辯解
運用技巧	□ rational 理性
	□ irrational 非理性
□ empathize 同理心	□ verbal communication □語溝通
□ listen 傾聽	☐ nonverbal communication
□ nod 點頭	非口語的溝通
□ smile 微笑	
\square lean forward	
身體前傾	
與人溝通	時產生的感受
□ scared 害怕	□ comfort 舒服
□ worried 擔心	□ troublesome 麻煩
□ nervous 緊張	□ easy 輕鬆

1-2

Use empathy to enhance interpersonal relationships



Words and Phrases 單字與片語

溝通方式用句(片語或句型)

□ First,....Then,.... 先說.....再説....

□ consider others' feelings 考慮別人的感受(或想法)
□ control feelings 控制自己的情緒
□ speak up/beat around the bush 有話直說/拐彎抹角
□ statement of fact 陳述事實
□ express feelings 表達感受
□ come up with a solution strategy 提出解決策略
□ empathize 運用同理心



Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:察覺與自己不同(性別)特質的人的溝通方式

- When you interact with people with _____ (trait), what do they say or do?
 你們和 ____ 特質的人互動溝通的時候,他們會說什麼話或是做什麼事呢?
- How do you feel when you communicate with them?
 和他們溝通時,你有什麼感覺?

Reflection 省思:省思如何自己在與人溝通時希望得到什麼樣的結果

- 1. What do you want to do after the discussion? 你想要有什麼改變嗎?
- 2. What do you want the result to be? 你想要的結果是什麼?
- 3. What else can you try? 你可以嘗試哪些行為?

Action 實踐:以合宜的語言、態度與人溝通

- 1. How can you help to have a good discussion? 你能用哪些方法來幫助溝通?
- 2. What will you do first, and then how? 你會先怎麼做?再怎麼做?



Chapter 2

•

(

Teamwork and leadership 團隊合作與領導

Lesson Overview

課程簡介

The theme of this chapter is "Teamwork and leadership," which is about helping students to participate in group activities and improving their ability to communicate and cooperate effectively with others, exert a positive influence, learn to make good use of leadership strategies, and create harmony and a functional society. This chapter is divided into two sections. The first section focuses on using appropriate strategies when participating in group activities, such as understanding the meaning of teamwork and caring for team members, abiding by group norms, valuing honor, and demonstrating a responsible attitude. The second section focuses on playing an appropriate role in the group and cooperating with team members to achieve common goals.

本章主題為「團隊合作與領導」,意指學生在參與團體活動時,能夠善用合作學習的方法與他人有進行效溝通與合作,發揮正向影響力,學習並善用領導策略,營造和諧及有效能的團體生活。本章共分為兩節,第一節著重於參與團體活動時能展現出適切的方法,例如:體會團隊合作的意義並能關懷團隊成員,在參與團體活動時能夠遵守團體規範、重視榮譽感並展現負責任的態度,第二節則是著重於在團體中能夠扮演好適切的角色,並且協同團隊成員達成共同目標。

Description of Learning Focus 學習重點說明

2-1

Communicate and cooperate effectively 合作關鍵字

學習表現

2b-II-1

體會團隊合作的意義,並能關懷團隊的成員

2b-II-2

參加團體活動,遵守紀律、重視榮譽感, 並展現負責的態度

學習內容

Bb-II-1 團隊合作的意義與重要性

Bb-II-2 關懷團隊成員的行動

Bb-II-3 團體活動的參與態度

- 1. 了解團隊合作的重要性。
- 2. 關懷團隊成員。
- 3. 展現尊重與負責任的表現。

2-2

Playing an appropriate role in the group 關鍵小螺絲

學習表現

2b-III-1

參與各項活動,適切表現自己在團體 中的角色,協同合作達成共同目標

學習內容

Bb-III-1.團體中的角色探索

Bb-III-2 團隊運作的問題與解決提出 有效解決的策略,並著手改善

Bb-III-3 團隊合作的技巧



- 1.探索在團隊中扮演的角色。
- 2.提出解決問題的策略。
- 3. 運用團隊合作的技巧。

Communicate and cooperate effectively



Words and Phrases 單字與片語



團體活動用語

合作的意義	負責任
□ common 共同的	□ do my work 負責任
□ goal 目標	□ teamwork 分工合作
□ agree 同意	□ follow the rules 遵守紀律
□ common-good 共好	命 手
□ each other 互相	9重
□ encourage 鼓勵	□ follow 遵從
□ share 分享	□ respect 尊重
□ group activity 團體活動	□ vote 表決
□ team 團隊	□ decide 決議
	□ discuss 討論
□ care 關心	□ greet 問候
□ help 幫助	□ need 需求
片語或句型	
\square obey the majority's rule \S	尊從多數人決議
☐ respect the minority's op	inion 尊重少數人意見

Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:團隊合作的體驗

- 1. What did we do? (in the group activity) 我們在團體活動中做了什麼?
- 2. Have you ever worked with others? Let's talk about it! 說說看跟別人合作的經驗?
- 3. Is there anything good about working with others? 你覺得合作有什麼好處?

Reflection 省思:省思關懷團隊成員的表現方式

- 1. Is there anything difficult about working with others? 團隊合作中你遇到什麼困難?
- 2. How can we make teamwork better? Are there any better ideas? 如何解決呢?有更好的方法嗎?
- 3. Does anyone need help? 有沒有同學需要幫忙?
- 4. How can we help him/her? 我們可以怎麼協助他?

Action 實踐:展現尊重與負責任的表現

- 1. What do you do when you work with others? 和別人合作的時候你做了什麼?
- 2. How did you show respect (in the group activity)? 團隊合作中我做到哪些尊重的事情?



Playing an appropriate role in the group



Words and Phrases 單字與片語

單字

□ play 扮演	□ think 發想
□ role 角色	□ listen 聆聽
□ member 成員	\square divide the work 分工
□ discuss 討論	□ member 成員
□ arrange 協調	
提供給老師	素材
□ leader 領導者	□ arranger 協調者
□ adviser 建議者	□ executor 執行者
□ bystander 旁觀者	□ silencer 沈默者
情境片記	五
□ play the role of 扮演角色	
□ in the playground 遊樂場	
□ on the weekend 週末	7000
□ during break time 下課時	
□ during the race 賽跑時	7

Experience 體驗:在團隊中扮演的角色

- 1. What did we do? (in the group activity) 我們在團體活動中做了什麼?
- 2. What role do you play in the team? 你在團隊中扮演什麼樣的角色?

Reflection 省思:察覺團隊運作時可能會產生什麼問題?

- 1. Every member is important in the group. How does my role affect the group?
 - 團隊中的每個成員都很重要,我扮演的角色對團體有哪些影響?
- 2. What is the possible reason if the teamwork doesn't go well? 團隊運作不順利時,可能的原因有哪些?

Action 實踐:運用團隊合作的技巧

1. What can we do to make the team work better? 有哪些行動可以讓團隊運作更順利?

Chapter 3

•

6

Resource utilization and development 資源運用與開發

Lesson Overview

課程簡介

The theme of this chapter is "Resource utilization and development." Through teaching guidance, students are equipped with the knowledge and ability to collect, analyze, develop, and use various resources. They are encouraged to explore technology, information, and media ethics issues, and adequately plan and execute essential affairs to improve their quality of life. This chapter is divided into two sections. The first section outlines how to collect and organize various resources to deal with daily life problems. The second section analyzes and interprets different resource planning strategies to solve daily issues.

本章主題為「資源運用與開發」,安排學生透過教學引導,具備蒐集、 分析、開發與運用各項資源的知能,探究科技、資訊與媒體倫理的相關議 題,妥善計劃與執行個人生活中重要事務,提升生活品質。本章共分為兩 節,第一節為搜集與整理各類資源處理日常生活問題,第二節為分析與判 讀各類資源規劃策略以解決日常生活問題。

Description of Learning Focus 學習重點說明

3-1

Collecting and organizing various resources 資源萬花筒

學習表現

2c-II-1 蒐集與整理各類資源,處理個人 日常生活問題

學習內容

- Bc-II-1 各類資源的認識與彙整
- Bc-II-2 個人日常生活問題 所需的資源
- Bc-II-3 運用資源處理日常生活 問題的行動
- 1. 察覺自己日常生活中的問題。
- 2. 蒐集資源並加以整理。
- 3. 運用資源處理生活問題。

3-2

Analyzing and interpreting different resources 資源紅綠燈

學習表現

2c-III-1 分析與判讀各類資源, 規劃策略以解決日常生活的問題

學習內容

Bc-III-1 各類資源的分析與判讀藉由實際演練, 了解各種社會資源與援系統在生活上的 運用,進而比較各類資源的優缺點。

Bc-III-2 媒體對日常生活的影響

Bc-III-3 運用各類資源解決問題的規劃

- 1. 能運用生活中的資源。
- 2. 資源與媒體運用的適切性。
- 3. 適切運用資源處理生活問題。



3-1

Collecting and organizing various resources



Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字 (單向表述)

單字

□ resource 資源	□ the Internet 網路
□ family 家人	□ media 媒體
□ peer 同儕	□ consulting service line諮詢電話
□ community 社區	□ ask 詢問
□ find 尋找	□ choose 選擇
□ decide 決定	□ take action 行動
□ solve 解決	□ look for 查詢

片語

□ problems in life 生活中的問題	
□ while learning 學習時	
□ while communicating 溝通時	4
\square while taking the bus 搭公車	
□ during meals 餐點時	
□ while cleaning up the room 整理房間	睛



Experience 體驗:察覺自己日常生活中的問題

- 1. What problems in life do you need to solve? 你生活中有那些問題需要解決?
- 2. What problems in life bother you? 生活中的問題帶給你什麼困擾?

Reflection 省思:蒐集資源並加以整理

- 1. What resources can you use to solve your problems? 你發現生活中有哪些可以解決問題的資源可以運用?
- 2. How do you organize your resources? Why? 你會怎麼整理你搜集到的資源?為什麼呢?

Action 實踐:運用資源處理生活問題

1. What resources do you use to solve the problems in your life? 你運用了哪些資源來解決生活中的問題?



3-2 Analyzing and interpreting different resources

Words and Phrases 單字與片語



表達方式單字 (單向表述)

單字

□ true 眞實的 □ social media 社群媒體 □ objective 客觀的 □ rumor 謠言 □ fake news 假新聞 □ correct 正確的 □ useful 有用的 □ rationality 理性 □ collect 收集 □ search 查詢 □ analyze 分析 □ attack 攻擊 □ judge 判斷 □ cheat 詐騙 □ criticize 批評 □ respect 尊重







Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:能運用生活中的資源

- 1. What resources are used to solve the problems in our life? 運用哪些資源,解決生活中的問題?
- 2. Do they work? 這些資源有沒有眞正解決你的問題?

Reflection 省思:資源與媒體運用的適切性

- 1. What are the advantages of these resources? 這些資源有哪些優點?
- 2. What are the disadvantages of these resources? 這些資源有哪些缺點?
- 3. How can we know these messages are correct? 我們可以如何判斷這些訊息的正確性?
- 4. What should be paid attention to when using these resources? 在使用資源的時候要留意哪些問題?

Action 實踐:適切運用資源處理生活問題

1. What can we do to choose useful resources (to solve our problems in life)?
我們如何選擇有用的資源來處理生活中的問題?



Chapter 4

Life aesthetics and innovation 生活美感與創新

Lesson Overview

課程簡介

This chapter is about "Life aesthetics and innovation." Through teaching guidance, students are encouraged to perceive and experience the diversity of life aesthetics, appreciate people and share beautiful things, show the beauty of life, and use creativity to manage life. This chapter is divided into two sections. The first section focuses on experiencing the beauty in life, and how to perceive the universality and diversity of beauty within it. The second section is about how to learn to solve problems in life through beautiful things, and then being able to plan a creative aesthetic life.

本章主題為「生活美感與創新」,鼓勵學生覺察與體驗生活美感的多樣性,欣賞與分享美好的人事物,展現生活美感,運用創意經營生活。本章共分為兩節,第一節為體驗生活中的美感,並從中察覺美感的普遍性與多樣性,第二節為透過美好的事物,學習解決生活中的問題的方法,進而能規劃創意的美感生活。

0

•

Description of Learning Focus 學習重點說明

4-1

Experience the beauty in life 美,就在身邊

學習表現

- 2d-II-1 體察並感知生活中美感的 普遍性與多樣性
- 2d-II-2 分享自己運用創意解決生活 問題的經驗與觀察

學習內容

- Bd-II-1 生活美感普遍性與多樣性
- Bd-II-2 生活美感的體察與感知
- Bd-II-3 生活問題的創意解決



- 1. 能體驗生活中的美感。
- 2. 能運用美感經驗發展策略。
- 3. 能運用策略解決生活問題並分享。

4-2

Applying life aesthetics and implementing creativity 創意美感,豐富生活

學習表現

2d-III-1運用美感與創意,解決生活 問題,豐富生活內涵

2d-III-2體察、分享並欣賞生活中美 感與創意的多樣性表現

學習內容

Bd-III-1 生活美感的運用與創意實踐

Bd-III-2 正向面對生活美感與創意的 多樣性表現

- 1. 運用美感與創意解決生活問題。
- 2. 分享與欣賞各種生活中的美感與創意。
- 3. 運用美感與創意來豐富生活內涵。



4-1 Experience the beauty in life





Words and Phrases 單字與片語



正面情緒

□ delicious 美味的 □ beautiful 美麗的 □ clean 乾淨的 □ colorful 繽紛的	□ comfortable 舒適的 □ good 好的 □ cute 可愛的
六感體驗	生活創意
□ listen 聽 □ see 看 □ taste 嚐 □ smell 聞 □ touch 碰 □ feel 感覺	□ try 嘗試 □ plan 策畫 □ show 展現 □ reuse 再利用 □ change 改變 □ sense of beauty 美感
□ sounds like 聽起來像	□ This is delicious! □ 這眞是好吃 □ This is good! □ 這眞是太好了 □ tastes like 嘗起來像 □ feels like 感覺起來像 □ (touch and it) feels like 摸起來像 □ I can 我可以

建議使用情境:

1. 食:享用美食時 Food: While enjoying tasty food.

2. 衣:看場合穿搭衣物 Clothes: Dress according to the occasion.

3. 住:居家美感 Housing: The beauty of housing.

4. 行:交通工具的美感 Transportation: The beauty of transportation.

Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:能體驗生活中的美感

1. What things in life make you feel beautiful? 生活中什麼東西會讓你感覺到美?

Reflection 省思:能運用美感經驗發展策略

1. How to use the sense of beauty in our lives? 如何在生活中運用美感?

Action 實踐:能運用策略解決生活問題並分享 (舉例)

- 1. How to plan (a beautiful afternoon tea)? 如何籌畫一場美麗的下午茶?
- 2. This (afternoon tea) is so beautiful. 這場(下午茶)眞是太美了!



Applying life aesthetics and implementing creativity







表達方式單字 (單向表述)

美的名詞 美的動詞 美的動詞	
□ corner 角落 □ observe 觀察	
□ creativity 創意 □ find 發現	
□ graphic 圖形 □ share 分享	
□ blueprint 藍圖 □ create 創造	
□ style 風格 □ change 改變	
□ record 紀錄	h
美的表達片語或句子	
□ What a beautiful style! 多美的風格啊!	
□ I can share my creativity. 我可以分享這個創意	
☐ Let's create the blueprint of this corner!	
我們來創造這個角落的藍圖吧!	
□ Let's change the graphic! 我們來改變這個圖形吧!	
□ Let's find a sense of beauty! 我們來發現美感吧!	

Experience 體驗:運用美感與創意解決生活問題

- 1. How can we make a plan of beauty? 我們如何規劃一個美感計畫?
- 2. If we want to change the style of our classroom, what should we do?
 如果想要改變教室的風格,我們應該怎麼做?

Reflection 省思:分享與欣賞各種生活中的美感與創意

1. How can we observe a sense of beauty and creativity? Please share with us.

要如何觀察到生活中的美感與創意?請和我們分享。(建議可使用中年級習得的六感觀察法)。

Action 實踐:運用美感與創意來豐富生活內涵

- 1. How can we use the sense of beauty and creativity to (makeover your room)? 要怎麼運用美感、創意(改造自己的房間)?
- 2. In the future, if you have some problems in your life, how can you solve them with a sense of beauty and creativity?

 在未來,如果遇到生活中問題,你要如何有美感或者創意的解決呢?



Chapter 1

Crisis recognition and management 危機辨識與處理

Lesson Overview

課程簡介

The theme of this chapter is "Crisis recognition and management," and it aims to help students detect hidden crises in the environment and then use resources or strategies to resolve them. This chapter is divided into two sections. The first section corresponds to 3a-II-1 "Perceive potential crises hidden in life and practice methods to reduce or avoid any danger"; the second section corresponds to 3a-III-1 "Identify hidden crises in the environment, and use various resources or strategies to resolve them."

本章主題為「危機辨識與處理」,幫助學生能夠覺察生活環境中的潛藏危機,進而運用資源或策略化解危機。本章共分為兩節,第一節對應學習表現「3a-II-1覺察生活中潛藏危機的情境,提出並演練減低或避免危險的方法」;第二節對應學習表現「3a-III-1辨識周遭環境的潛藏危機,運用各項資源或策略化解危機」。



Description of Learning Focus 學習重點說明

1-1

Perceive potential crises hidden in life 安全打勾勾



學習表現

3a-II-1

覺察生活中潛藏危機的情境,提出並 演練減低或避免危險的方法

學習內容

Ca-II-1 生活周遭潛藏危機的情境

Ca-II-2 生活周遭危機情境的辨識方法

Ca-II-3 生活周遭潛藏危機的處理與演練

- 1.能表達生活(家庭、學校、社區)中,可能存在的危機情境(如:器材設施的安全性)。
- 2.能知道生活周遭危機情境的辨識方法。
- 3.能運用辨識方法,探索生活中的潛藏危機,並演練避免危險的方法。
- 4.能發現生活中的危險情境,擬定策略並演練有效的因應策略,省思執行結果。

1-2

Practice the handling of potential dangers in life 危機管理師

學習表現

3a-III-1

辨識周遭環境的潛藏危機,運用各項資源或策略化解危機

學習內容

Ca-III-1 環境潛藏的危機

Ca-III-2 辨識環境潛藏危機的方法

Ca-III-3 化解危機的資源或策略

- 1. 覺察環境中潛藏的各種危機
 - 自然危機如土石流、雷擊…… ② 人為危機如詐騙、媒體誤導……
- 2. 運用辨識的方式(各種感官、資訊蒐集),分析危機的存在與造成危險的原因。
- 3.探究化解危機的資源運用
 - ① 機構如社福、醫院...... ② 設施如 AED、消防栓...... ③ 人員如師長、愛心商店......
- 4.學習運用策略(危機反應、危機處理、5W1H 分析.....)化解危機
- 5.演練運用資源或策略化解危機

1-1 Perceive potential crises hidden in life

Words and Phrases 單字與片語

單字

- □ safe 安全
- □ dangerous 危險
- □ careful 小心的
- □ careless 粗心的

- □ unsafe 不安全、危險
- □ tell 分辨
- □ avoid 避免



片語或句型

- □ get hurt. 受傷
- □ a safe act 安全的行為
- □ a safe situation 安全的情况
- □ reduce unsafe acts 減少不安全的行為
- □ watch out! 小心!

- □ be aware of 察覺到...
- □ unsafe act 不安全的行為
- □ unsafe situation 不安全的情况
- □ avoid unsafe situations 避免不安全的情況



Experience 體驗:能覺察生活中,可能存在的危機情境與辨識方法

- 1. Is it safe? 是否安全?
- 2. How do you know it's unsafe? 你是如何知道這是不安全的?



Reflection 省思:探索生活中的潛藏危機,並演練避免危險的方法

- 1. What happened? 發生什麼事?
- 2. Did this unsafe situation happen to you before? 這種不安全的情況是否發生過?

Action 實踐:能發現生活中的危險情境,擬定因應策略

1. How do we avoid this unsafe situation? 我們要如何避免這種不安全的狀況?



1-2 Practice the handling of potential dangers in life

Words and Phrases 單字與片語

單字

□ hidden 潛藏的 □	institution 柞	機構
----------------	---------------	----

- □ natural 自然的 □ facility 設施
- □ human-made 人為的 □ disaster 災害
- □ resources 資源 □ react 反應
- □ work 發揮成效 □ prevent 預防
- □ crisis 危機 □ solve 解決

片語或句型

- □ I've heard about / seen... □ make use of 運用 我曾聽過...
- □ deal with 處理 □ heard of 聽過



Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:覺察環境中潛藏的各種危機

- 1. What hidden disasters have you ever seen or heard about? 曾經看過或聽過哪些潛藏的危機?
- 2. What hidden disasters are there in the natural environment? 哪些是自然環境中的潛藏危機?
- 3. What hidden disasters are human-made? 哪些是潛藏危機是人為造成的?

Reflection 省思:探究化解危機的資源運用

- 1. What institutions can prevent or reduce the effects from disasters? 哪些機構可以預防及降低災害的影響?
- 2. What facilities in our lives are used to prevent or reduce the effects from disasters?
 - 生活中有哪些設施是為了預防及降低災害的影響而設置?
- 3. When we meet with disaster, who can we ask for help? 遇到災害時,可以跟哪些人求助?
- 4. How can we prevent or reduce the effects from disasters? 有哪些方法可以預防或降低災害的影響?



Action 實踐:演練運用資源或策略化解危機

- 1. What can you do when a crisis happens? 當危機發生時你能做什麼?各組依據情境討論化解危機的方法。 (方法:資源運用或因應策略)。
- We can ... (Act out)
 我們可以 ...(請演出討論的內容)。
- 3. Did it work? Why do you think it worked? 危機處理的方法是否有效呢?為什麼這麼認為?
- 4. Is there any other way to solve the crisis? 有沒有其他的方法可以化解危機?







Chapter 2

Social care and service 社會關懷與服務

Lesson Overview

課程簡介

The theme of this chapter is "Social care and service." "Service learning" is used as a learning strategy to direct students to understand the relationship between ability and reality from experience, generating learning motivation and promoting the integration of different learning areas. The first section focuses on experiencing "service" and understanding the purpose and perceptions of it. It corresponds to 3b-II-1 "Participate in service learnings of a school or community and share experiences." The second section focuses on experiencing the "common good," being aware of needs, and reflecting on the meaning of service. It can correspond to 3b-III-1 continue to participate in service activities, reflect on the meaning of service learning, and show gratitude and altruism."

本章主題為「社會關懷與服務」,採用「服務學習」作為學習策略,引導學生從經驗中理解能力與真實生活的關係,從而產生學習的動機,並能促進學習領域間的統整。第一節的重點在經驗「服務」,理解服務的目的與感受,對應的學習表現為「3b-II-1參與學校或社區服務學習,並分享心得。」第二節的重點在經驗「共好」,覺察需求,並能反思服務的意義,對應的學習表現為「3b-III-1持續參與服務活動,省思服務學習的意義,展現感恩、利他的情懷」。

Description of Learning Focus 學習重點說明

2-1

Participate in service learnings and share experiences 體驗服務,分享學習

學習表現

3b-II-1 參與學校或社區服務學習, 並分享心得

學習內容

Cb-II-1 服務對象的了解與適切服務 Cb-II-2 服務行動的參與與分享

- 1. 了解服務對象的需求。
- 2. 評估參與服務行動的自我能力,學習服務相關的知能。
- 3. 規劃適切的服務行動。
- 4. 執行服務行動,並能省思服務學習的感受與心得。



2-2 Gratefulness and care for others 服務學習,感恩利他

學習表現

3b-III-1 持續參與服務活動, 省思服務學習的意義, 展現感恩、利他的情懷

學習內容

Cb-III-1 對周遭人事物的關懷 Cb-III-2 服務學習的歷程

Cb-III-3 感恩、利他情懷

- 1. 分享參與服務活動的經驗(包含事件描述、感受與成長)。
- 2. 運用方法(如觀察、媒體報導等)發現可以關懷並需要被幫助的對象。
- 3. 學習「服務學習」的歷程。
- 4. 規劃並執行「服務學習」計畫。
- 5. 省思服務學習的意義,並能持續採取服務行動,展現感恩、利他的情懷。

Participate in service learnings and share experiences



Words and Phrases 單字與片語

單字

- □ need 需要
- □ do 做
- □ impress 使…印象深刻
- □ action 行動

- □ help 幫助
- □ helpful 有幫助的
- □ aware 察覺
 - □ share 分享

片語或句型

- □ help...with 幫助
- □ go well 順利進行
- □ get to know 去了解
- □ be helpful to 對...有幫助的
- □ be aware of 察覺到...





Experience 體驗:覺察服務對象的需求

- 1. Who needs our help? 哪些人需要我們的服務?
- 2. What do they need? 選擇的對象有什麼需要?
- 3. How do you/they feel? 你/他們有什麼感受?

Reflection 省思:評估參與服務行動的自我能力, 學習服務相關的知能

- 1. Why do they need help? 他們為什麼需要這項服務?
- 2. What can we do for them? 我們可以為他們做什麼?
- 3. When do we help them? 要何時幫助他們?
- 4. What do we need to help others? 我們需要什麼去幫助其他人?



Action 實踐:規劃與執行服務行動,並省思服務學習的感受與心得。

- 1. What impresses you about these actions? 有哪些令人印象深刻的事?
- 2. Which actions really help them? How do you know that ? 哪些服務行動特別幫助到他們,你怎麼知道的?
- 3. Which actions didn't go well? Why do you think so? 哪些服務行動做得不太好? 為什麼你這麼認為?
- 4. Do you like this experience of helping others? Why? 你喜歡這次幫助別人的經驗嗎? 為什麼?
- 5. What do we have to be aware of when we help others? 幫助別人需要注意哪些事?



2-2 Gratefulness and care for others



Words and Phrases 單字與片語

單字

- □ service 服務
- □ volunteer 志工
- □ provide 提供
- □ difficult 困難
- □ explain 解釋
- □ concern 關心

- □ serve 服務
- □ skill 能力
- □ learn 學習
- □ observe 觀察
- □ prepare 準備

片語或句型

- □ care about 關心
- □ be thankful for... 對...感激
- □ take action 採取行動
- □ participate in 參與



Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:分享參與服務活動的經驗

- 1. What is service? 什麼是服務?
- 2. Have you ever served anyone and how did you feel? 你曾經參加過哪些服務活動,當時是什麼感受?
- 3. What volunteering groups do you know? 你知道哪些志工團體?
- 4. Why do people want to be volunteers? 為什麼有人願意當志工?

Reflection 省思:發現可以關懷並需要被幫助的對象, 學習「服務學習」的歷程。

- 1. What are the things we need to care about around us? 我們身邊有哪些需要關懷的人、事、物?
- 2. How can we find the people who need serving? 還可以從哪些管道發現需要服務的人、事、物?
- 3. How can we know what they need? 我們如何知道他們的需求?
- 4. What kind of service do we want to provide to the people being served?
 - 我們要為被服務的對象提供什麼樣的服務?
- 5. Why do we choose this service? 為什麼我們選擇這項服務?
- 6. What skills do we need to do the service? 我們需要哪些能力才能做好這項服務?
- 7. Besides skills, what else do we need to think about? 除了能力之外,還需要考慮哪些事?

Key Concepts 課程焦點

Action 實踐:規劃與執行「服務學習」計畫,並省思服務學習的 意義,持續採取服務行動,展現感恩、利他的情懷。

1. What preparations have you made to make your service action go smoothly?

為了順利進行服務行動,做了哪些準備?

- 2. What difficulties did you face when providing service? 服務的歷程中,遇到了什麼困難?
- 3. How should you face any difficulties when providing service? 如何面對服務歷程所遇到的困難?
- 4. What did you grow most when providing this service action? 在這次服務行動中,最大的成長是什麼?
- 5. What is the meaning of service learning to you? 服務學習對自己有什麼意義?
- 6. Who do you want to thank the most during this service action? What can you do? 這次的服務行動,我最想要感謝誰?怎麼表達?
- 7. What service actions will you take part in again? 你準備再參與什麽服務行動?

Chapter 3

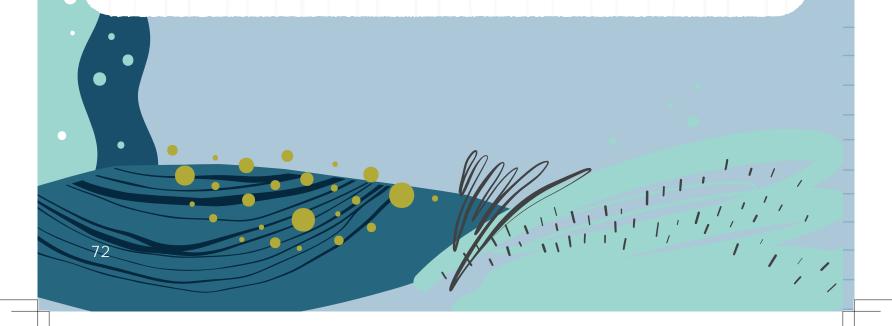
Respect for and understanding of cultures 文化理解與尊重

Lesson Overview

課程簡介

The theme of this chapter is "Respect for and understanding of cultures," and it aims to help students strengthen their identity with their own culture by understanding it and knowing how to be grateful and appreciative of it. Through participation and experience in cultural activities, they can appreciate the endowments gained, which will help them reflect deeply on their culture and life.

本章主題為「文化理解與尊重」,讓學生透過認識自己的文化, 了解自己的文化,進而堅定並且認同自己的文化,懂得感恩與欣賞, 藉由文化活動的參與以及體驗,了解其中所賦予的意義,讓文化的 感動能夠深入學生的生活,進而實踐文化與生活的省思。



Description of Learning Focus 學習重點說明

3-1

Understand and appreciate different cultures 文化你我他

學習表現

3c-II-1 參與文化活動,體會文化與生活的 關係,並認同與肯定自己的文化

學習內容

Cc-II-1 文化活動的參與 Cc-II-2 文化與生活的關係及省思 Cc-II-3 對自己文化的認同與肯定



- 1. 關心並主動參與各項文化活動。
- 2. 體會並省思文化與生活間的關係。
- 3. 了解、接受、悦納自己的文化。

3-2

Respect and care about different ethnic groups 族群大不同

學習表現

3c-III-1 尊重與關懷不同的族群, 理解並欣賞多元文化

學習內容

Cc-III-1 不同族群的優勢與困境 Cc-III-3 生活在不同文化中的經驗和感受 Cc-III-4 對不同族群的尊重、欣賞與關懷

- 1. 覺察不同族群的差異。
- 2. 省思和不同族群相處時應有的態度。
- 3. 能尊重與欣賞多元文化。



Understand and appreciate A A A 3-1



Words and Phrases 單字與片語

		== \
四 'フ ' l	~~	詞)
	4	

□ culture 文化	□ relationship 關係	
□ custom 習俗	□ feeling 感受	
□ festival 節慶	□ situation 情況(境)	
□ celebration 節慶	□ Christmas party 聖誕晚會	
□ tradition 傳統	□ Moon Festival 中秋節	
□ activity 活動	□ experience 經(體)驗	
單字(動詞)		
单于(勤品)		
□ understand 理解	□ admire 欣賞	
□ realize 理解	□ appreciate 欣賞	
□ comprehend 理解	□ experience 體驗	
□ identify 認同	□ share 分享	
□ respect 尊重	□ reflect 省思	
□ be aware of 覺察	□ think deeply 省思	
□ participate 參與	□ accept 接受	
□ thanksgiving 感恩	□ gather 團聚	

Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:關心並主動參與各項文化活動

- 1. What do you see? 你看到什麼?
- 2. What were they doing? 他們在做什麼?
- 3. How do they look? Do they look...? 他們看起來如何?
- 4. What festivals have you participated in? 你曾經參加過哪些節慶活動呢?
- 5. How do you feel about the last time you participated in a festival? 你覺得上次參與的節慶活動感受如何呢?



Reflection 省思:體會並省思文化與生活間的關係

- 1. Why did they do this for/at this festival or celebration?
 Take a guess. Maybe it's because.....
 他們為什麼要在這個節慶做這種事?猜猜看。可能是因為……
- 2. What's the relation between this festival and their life?
 Let's figure it out.
 這個節日和他們的生活有什麼關聯?我們一起來了解。
- 3. What is the relation between the festivals and our lives? 這些節慶跟我的生活有什麼關係?
- 4. What is your favorite festival or cultural activity? Why? 你最喜歡的節慶活動或是文化習俗是哪一個呢?為什麼呢?

Key Concepts 課程焦點

Action 實踐:了解、接受、悅納自己的文化

- 1. Would you like to share our culture with foreign friends? 你願意分享我們的文化給外國朋友嗎?
- 2. How would you share it? Talk about it? With some pictures or videos? Or even invite them to your family activities? 你會怎麼分享?說說看? 用一些圖片或影片? 或是邀請他們來你們的家庭活動?
- 3. What were the most memorable things during the festival? 你在節慶(元宵節/端午節/中秋節)中最難忘的一件事情是…?
- 4. What's your favorite part of this festival? 你最喜歡這個文化活動的哪一個部分?
- 5. Say what impressed you the most. 印象最深刻的有哪些事情呢?



Respect and care about different ethnic groups



Words and Phrases 單字與片語

單字(名詞)

- □ culture 文化
- □ festival 節慶
- □ celebration 節慶
- □ activity 活動
- □ experience 經(體)驗
- □ feeling 感受
- □ ethnicity 種族
- □ migrant workers 移工
- □ difference 不同

- □ custom 習俗
- □ tradition 傳統
- □ connection 連結
- □ relationship 關係
- □ situation 情況(境)
- □ ethnic group 族群
- □ different cultures 多元文化
- □ country 國家



Respect and care about different ethnic groups



Words and Phrases 單字與片語

單字(動詞)

- □ understand 理解
- □ realize 理解
- □ comprehend 理解
- □ respect 尊重
- □ admire 欣賞
- □ appreciate 欣賞
- □ share 分享
- □ participate 參與
- □ feel 感受
- □ notice 注意

- □ reflect 省思
- □ think deeply 省思
- □ identify 認同
- □ be aware of 覺察
- □ tell 分辨
- □ recognize 分辨
- □ experience 體驗
- □ accept 接受
- □ get along with 相處





Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:覺察不同族群的差異,並表達關懷

- 1. Do you know some/any ethnic groups different from yours? 你知道哪些不一樣的族群嗎?
- 2. What differences do other ethnic groups have? 不同族群的人和你有什麼差別?
- 3. How do you feel about them? 你對不同族群的人有什麼感覺?



Reflection 省思:省思和不同族群相處時應有的態度

- 1. What may be proper when we get along with people from different races? 跟不同族群相處要注意哪些禮節呢?
- 2. Why do people have different feelings on one thing? 為什麼大家對於同一件事情的感受會不一樣呢?
- 3. Do you think everyone has the same ideas? 你覺得大家的看法為一致嗎?
- 4. If you had different ideas from others, what would you do? 自己的看法與大家有所差異時,你會怎麼做?

Action 實踐:能尊重與欣賞多元文化

- 1. How can you show respect to different cultures? 對不同的文化你如何表示尊重?
- 2. What do you like about different cultures? 你喜歡不同文化中的哪些部分?



Chapter 4

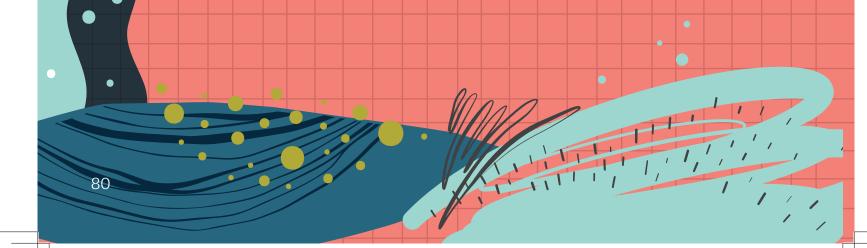
Environmental conservation and sustainability 環境保育與永續

Lesson Overview

課程簡介

The theme of this chapter is "Environmental conservation and sustainability," and it aims to help students to perceive environmental problems from their living surroundings, explore possible environmentally friendly activities, and implement them. This chapter is divided into two sections. The first section is about environmental problems in daily life, and the second is about environmentally friendly actions and sharing.

本章主題為「環境保育與永續」,幫助學生能從生活環境中 覺察環境問題,探討可行的環境友善活動,並進而落實。本章共 分為兩節,第一節生活中環境問題的覺察,第二節為環境友善的 行動與分享。



Description of Learning Focus 學習重點說明



Implementing ecological resources and environmentally friendly actions 環境保護總動員

學習表現

3d-II-1 覺察生活中環境的問題, 探討並執行對環境友善的行動

學習內容

Cd-II-1 生活中環境問題的覺察 Cd-II-2 環境友善的行動與分享



- 1. 覺察生活中環境的問題。
- 2. 探討可行的環境友善行動。
- 3. 落實環境友善的行動。



4-2

Valuing ecological resources and displaying environmentally friendly feelings 環環相扣

學習表現

3d-III-1 實踐環境友善行動, 珍惜生態資源與環境

學習內容

Cd-III-1 生態資源及其與環境的相關

Cd-III-2 人類對環境及生態資源的影響

Cd-III-3 生態資源與環境保護行動的執行

Cd-III-4 珍惜生態資源與環境保護 情懷的展現



- 1. 覺察生態資源與環境的關係。
- 2. 覺察人類對環境及生態資源的影響。
- 3. 落實生態資源與環境保護行動。
- 4. 展現珍惜生態資源與環境保護的情懷。

Implementing ecological resources and environmentally friendly actions

Words and Phrases 單字與片語

單字

□ ecology 生態	□ soil pollution 土壤汙染	
□ air pollution 空氣污染	□ earth 地球	
□ water pollution 水污染	□ land 陸地	
□ noise pollution 噪音污染	□ sea / ocean 海洋	
□ recycle 資源回收	□ air 空氣	
□ global warming 溫室效應	□ forest 森林	
□ fork 叉子	□ animals 動物	
□ plastic bottle 保特瓶	□ plants 植物	
□ metal 金屬	□ paper 紙張	
□ battery 電池	□ aluminum can 鋁罐	
□ cup 杯子	□ plastic 塑膠	
□ shopping bag 購物袋	□ straw 吸管	
□ spoon 湯匙		
□ disposable tableware 免洗餐具		
□ environmental protection 環境保護		

Implementing ecological resources and environmentally friendly actions

Words and Phrases 單字與片語

單字(動詞)

- □ take action 採取行動
- □ petition 陳情
- □ advise 建議
- □ suggest 建議
- □ vote 投票
- □ protect 保護
- □ prevent 保護
- □ experience 體驗

- □ parade 遊行
- □ raise 募款
- □ fundraise 募款
- □ observe 觀察
- □ visit 參訪
- □ investigate 踏查
- □ think about 省思

Implementing ecological resources and environmentally friendly actions

Sentence Frames 對話或引導例句

- 1. Start with ourselves. 從自己做起。
- 2. What can you do to protect Earth? 你可以如何一起愛護地球?
- 3. What have you done to harm the environment? 你做過哪些傷害環境的行為?
- 4. Did you ever harm the environment? 你是否也曾經造成地球環境的傷害?
- 5. How bad do you think the pollution is? 你覺得污染的程度嚴重嗎?
- 6. Actions speak louder than words. 坐而言不如起而行。
- 7. I'll give you my words. 說到做到。
- 8. Little by little and bit by bit. 積沙成塔。
- 9. What can you do to show your love to Earth? 愛地球可以做哪些事情?
- 10. We should protect Earth. 我們要保護地球。
- 11.We need to preserve our world. 我們愛護自己的家園。
- 12.Go green / Recycle anytime 隨手做環保。
- 13.What kinds of pollution do you see in daily life? 你發現生活中有哪些污染?

11

Key Concepts

課程焦點

Experience 體驗:覺察生活中環境的問題

- 1. Do you find any problems in our environment? 你發現生活中出現哪些環境的問題?
- 2. Why (do they happen)? 為什麼會有這些環境問題呢?

Reflection 省思:探討可行的環境友善行動

- 1. How did you find these problems? 你是如何發現這些問題?
- 2. How do you feel when you see pollution? 看到環境被污染時候你會感到 _____ ?
- 3. How can you help with our environment? 你可以用什麽方法去幫助我們的環境?

Action 實踐:落實環境友善的行動

- 1. Let's talk about actions you took to help the environment. 分享你做哪些環境改善的行動。
- 2. Is there anything better after your actions? 做完後,環境有什麼改善?

4-2 Valuing ecological resources and displaying environmentally friendly feelings

Words and Phrases 單字與片語

單字(名詞)

□ environmental tableware 環保餐具	□ energy conservation 節約能源
□ eco 生態(的)	□ resources recycling 資源回收
□ simple living 簡單生活	□ garbage reduction 垃圾減量
單字(動詞)	

□ maintain 維持
□ damage 傷害
□ develop 開發
□ recycle 回收
□ live 生活
□ reduce 減少
□ lower 降低





Valuing ecological resources and displaying environmentally friendly feelings

Sentence Frames 對話或引導例句

- 1. Why do we need to protect the environment? 我們為什麼要保護環境?
- 2. Do you have any good ideas? 你有想到哪些方法?
- 3. Have you ever tried any of them? 你曾經做過哪些努力?
- 4. Why did you do that? 你為什麼要這樣做?
- 5. How can you affect people around you? 你可以如何影響身邊的人?
- 6. What do you want people to do to help our environment? 你希望大家可以如何幫助環境?
- 7. Are there any other ways? 還可以有哪些方式?
- 8. Why do you think so? 為什麼你會這麼認為?
- 9. Anything else? 還有呢?

10.Who would like to share your ideas with? 誰可以分享自己的想法?

Key Concepts 課程焦點

Experience 體驗:覺察人類對環境 及生態資源的影響

- 1. How does the environment changing affect eco-resources? eco-resources?
 - 當環境改變時,生態資源會有哪些影響?
- 2. What do humans do to affect the environment? 人類對環境有哪些影響?
- 3. How did these negative impacts harm our environment? 這些影響造成了哪些生態資源的傷害?

Reflection 省思:落實生態資源與環境保護行動

- 1. Why is it important to protect our environment? 為什麼我們要保護我們的環境與生態?
- 2. What would happen if we used up all the resources? 當資源耗盡時,我們會面臨什麼樣的危機?
- 3. How can we help the environment? 我們可以為環境做些什麽呢?

Action 實踐:展現珍惜生態資源與環境保護的情懷

- 1. How can you help the Earth? 你可以如何幫助地球?
- 2. How can you affect people around you? 你可以如何影響身邊的人?
- 3. What are the other actions we can keep taking to be kind to our environment in the future?
 未來,還可以再做哪些友善環境的行動?

NOTES

國小綜合活動領域雙語教學資源手冊:英語授課用語 A Reference Handbook for Elementary School Bilingual Teachers in the Domain of Integrative Activities: Instructional Language in English

研編單位:國立臺北教育大學雙語教學研究中心

指導單位:教育部師資培育及藝術教育司

撰稿:洪月女、陳怡安、黃美樺、黃夙瑜、湯正茂、楊承翰、 廖俞青、葉建成、林盈全、張皖雰、陳美盈、吳卓容、 賴婉甄、林郁婷、周雅釧、蔡志澤、羅婷儀

主編:簡雅臻

執行編輯:高惠瑜,施佩吟

美術編輯:蔡沛蓁

